



**L'AMI MONTAGNARD**  
décembre 2001 - janvier 2002



32, bd. Carl-Vogt 1205 Genève T+4122 3210048

**sports  
aventure  
genève**



## PROGRAMME DÉCEMBRE

### samedi 15

- Tardevant, 2501 m  
(rando à ski)

### dimanche 16

- Pointe de Mandallaz, 2277m (rando à ski)
- Pointe de la Terrasse, 2734 m (rando à ski)

### mardi 18

- Arbre de Noël (jeunesse)

### lundi 31 à samedi 5

- camp de surf

## JANVIER

### dimanche 6

- tête de Moëde, 2459 m  
(rando à ski)

### mercredi 9

- ski de fond

### samedi 12

- Cornettes de Bises, 2432 m (rando à ski)

### samedi 12 et dimanche 13

- cascades de glace à La Grave (alpinisme)

### dimanche 13

- Cretta di Vella, 2519 m (rando à ski)
- Le Montbaron, 1566 m (raquettes)
- cours de ski, surf et télémark 1

### mercredi 16

- ski de fond
- soirée d'information à la randonnée à ski, à l'alpinisme et au ski de fond (19h30, Salle des Charmettes à Carouge)

*On n'opère pas de changement sans prendre de risques. Le choix de notre nouveau local en est un bon exemple. On aurait pu se prononcer pour un café-restaurant «classique» et sans obligation de couverture de charges. Mais nous avons choisi Le Petit Moulin. Hormis le charme du lieu, l'attrait de la carte, la proximité d'un parking, Le Petit Moulin, en tant que vieille association du Moulin à Danse, participe de la «genevoisité». A ce titre il est de bon aloi que notre club, centenaire dans notre Cité, se joigne à cette association en installant ses réunions dans ses locaux.*

*Si le changement est accompagné d'aventure, le premier stamm au Petit Moulin a bien montré qu'il s'agit de prendre ses marques lorsqu'on déménage. En effet, entre les personnes intéressées par la soirée d'introduction au ski, ceux venus s'inscrire à la course du week-end et la quinzaine d'Amis qui se restauraient, parmi lesquels on distinguait notamment Monique et Marius, il ne restait plus que le trottoir pour les autres, sirotant une bière en attendant qu'une table se libère. Agaçant, sympathique, convivial? A chacun de juger! Mais il est une certitude, l'endroit est chaleureux. Et si l'on y est bien, c'est largement suffisant!*

*Et comme si le Hasard voulait mettre à l'épreuve notre choix, les prochains stamms, soit un à fin décembre et deux en janvier, seront un peu chaotiques. Je vous renvoie à l'annonce concernant les changements de dates et de lieux pour prendre connaissance d'informations utiles à ce sujet.*

*Pour vous souhaiter un Joyeux Noël et d'excellentes Fêtes de fin d'Année, le bulletin de ce double mois, grâce à la générosité de notre imprimeur, prend de la couleur. Et la commission du bulletin, en les personnes de Claude, Isabelle, Alberto, Daniel, Denis, Pierre, Reynald, Robert et moi-même, s'associe au Comité pour vous souhaiter une Heureuse Nouvelle Année 2002. ▲▲*

*Mann.*

## SOMMAIRE

Edito	3
Communications	4
Chalet	7
Ski et surf	9
Loisirs	13
Rapport du trésorier	17
Gymnastique	19

**Couverture:** Soirée annuelle (photos R. Assael)

**samedi 19**

- initiation au ski de rando
- Pic de la Corne, 2084 m (rando à ski)
- Bois d'Amont, Belle-Fontaine (ski de fond)

**(vendredi 18) samedi 19 et dimanche 20**

- Wildstrubel, 3244 m (rando à ski)

**dimanche 20**

- La Dôle, 1677 m (raquettes)
- cascade de glace à Argentière (alpinisme)
- Trophée de la glisse (ski alpin)

**mercredi 23**

- ski de fond

**jeudi 24**

- ski de fond et raquettes à la pleine lune

**samedi 26**

- initiation à la rando à ski
- Vallée Blanche (ski alpin)
- Les Quatre Têtes (rando à ski)

**samedi 26 et dimanche 27 (lundi 28)**

- Vercors (ski de fond)

**dimanche 27**

- Gros Brun, 2104 m (rando à ski)
- cours de ski, surf et télémark 2

**mercredi 30**

- ski de fond

**Ont participé à ce numéro**

R. Assael, D. Roth, M. Sancio, A. Schmitt, I. Terrier.

**ADMISSIONS****Présenté par**

Jauslin Gérard et Monbaron Caroline  
Vigny Jean et Vigny Cathy  
Heer Fabio et Grassi Philippe  
Gautrot Jean-Eudes  
Jauslin Gérard et Schreiber Patrick  
Guibert Annette  
Schmeer Michaela et Rapaz-Zihlmann Véronique  
Schmutz Daniel  
Jauslin Gérard et Schreiber Patrick  
Weber Anne  
De Giuli Sissi et Isch Gabrielle

**DÉMISSIONS**

Nina Oess, Pierre Allemann et Sivie Allemann

**TOURNOI DE JASS**

Ci-dessous, les résultats du tournoi organisé en automne 2001 par J. Dumont, C. Mino et J. Ortelli.

1. M. Philipp et D. Roth, 2. J. Ortelli et Cl. Mino, 3. Cl. Vigny et E. Bandelier, 4. M. Darbellay et A. Darbellay, 5. D. Gerosa et R. Riedweg, 6. Ch. Mino et F. Mino, 7. A. Dumont et A. Baillifard, 8. S. Dumont et M. Gnädinger, 9. R. Assael et D. Mégevand, 10. G. Lafosse et J. Vigny 11. B. Blanc et G. Bondi, 12. I. Terrier et R. Hugon, 13. A. Ortelli et D. Henry, 14. C. Vigny et O. Garin, 15. Th. Ortelli et P. Mino, 16. M. Mino et M. Cl. Mino, 17. A. Malé et L. Borel, 18. J. Martin et G. Besson.

**À VENDRE · À VENDRE · À VENDRE · À VENDRE · À VENDRE**

Une paire de skis Salomon 1,80 m + fixations prix: Fr. 80.—.  
Un ensemble ski dame Vuarnet (pantalon et blouson) taille 36 prix: 100.—. Contacter Muriel au 078 636 48 12 ou 757 47 93.

**NOUVELLES DES AMIS**

Voici la famille PERRIARD  
avec la dernière venue.

Anaëlle (le 4.11.01)

pour le bonheur de nos  
bons pères qui elle rejoindra  
et les AMIs nous des skis  
ou son cœur mais surtout  
avec l'esprit qui anime notre  
club. Cordialement à tous  
Samiel & Héroline

Toutes nos félicitations à la famille Perriard!

## NOUVELLES DES AMIS

Notre Ami Pierre VALLIER, tu fais dans l'originalité! Tu nais un onzième jour du onzième mois de la onzième année du siècle dernier dans notre bon calendrier grégorien, ce qui donne le 11.11.11. Tu fais aussi dans la longévité, puisque le 11 novembre dernier tu as fêté ton 90<sup>e</sup> anniversaire. Le Comité et tous tes Amis te souhaitent, Cher Pierre, leurs meilleurs vœux.

---

### **ANNONCE • ANNONCE • ANNONCE • ANNONCE • ANNONCE • ANNONCE • ANNONCE**

Pour le CAMP de SNOWBOARD 2001, qui aura lieu du lundi 31 décembre 2001 au samedi 7 janvier 2002, il reste encore quelques places.

Alors n'hésitez pas à vous inscrire chez :

Didier Ortelli; tél. : 022 320 31 69 - didier.ortelli@pharm.unige.ch

André Philipp; tél. : 022 757 62 28 - a.philipp@swissonline.ch

---

### **ANNONCE • ANNONCE • ANNONCE • ANNONCE • ANNONCE • ANNONCE • ANNONCE**

Vous pouvez encore vous inscrire à

**l'Arbre de Noël du mardi 18 décembre 2001,**

dès 18h à la salle du Rondeau, Carouge (26, bd des Promenades)

auprès de Robert Assael; tél. : 022 319 11 26

---

### **ANNONCE • ANNONCE • ANNONCE • ANNONCE • ANNONCE • ANNONCE • ANNONCE**

Nous vous rappelons **la Soirée d'information à la randonnée à ski, à l'alpinisme et au ski de fond** à la salle polyvalente des Charmettes, rue des Charmettes à Carouge, le mercredi 16 à 19h30.

---

### **CHANGEMENT DE LIEU • CHANGEMENT DE DATE • CHANGEMENT DE LIEU • CHANGEMENT**

**Le Petit Moulin sera fermé le mardi 18 décembre 2001.** Nous vous invitons à passer ce mardi soir, dès 18 heures, en compagnie de **l'ARBRE DE NOËL** des Amis, à la salle du Rondeau, à Carouge, au 26, bd des Promenades. Référez-vous à l'annonce.

**Le Petit Moulin sera fermé, pour cause de travaux, le mardi 15 janvier.** Le stamm aura lieu à la Brasserie Le Roi, 13, rue des Rois.

L'inscription à la course, la Tête de Moëde, du dimanche 6 janvier aura lieu le **jeudi 3 janvier 2002**, à la Brasserie Le Roi, 13, rue des Rois.

Le Comité vous remercie de votre compréhension pour ces divers contretemps.

# frotte fort sans effort

BROSSERIES, ARTICLES, MACHINES ET PRODUITS DE NETTOYAGE POUR  
PROFESSIONNELS ET PARTICULIERS - HYGIÈNE DANS LES SANITAIRES

**Grellor**<sup>®</sup>

8, RUE BAYLON  
GENÈVE - CAROUGE

Produits chimie fine et industrielle - Produits piscines

# IDEAL CHIMIC

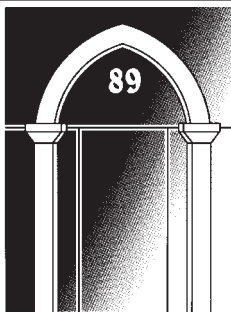
Produits chimico-techniques et d'entretien - Huiles minérales et synthétiques

Pierre et Marc Berthier

Tél. 022 342 34 00

Route de Saint-Julien 34 - 1227 Carouge

Fax 022 343 38 68



**POMPES FUNÈBRES**  
**A. MURITH S.A.**  
DEPUIS 1888, AIDE LES FAMILLES EN DEUIL

**Salons funéraires privés**  
**Accueil - Visites - Recueillement**

89, BD DE LA CLUSE - GENÈVE  
TELEPHONE 24H./24. 809 56 00



# BESSON DUMONT

**AGENCE IMMOBILIERE**  
MAISON FONDÉE EN 1871

AGENCE PRINCIPALE **GENERALI** - ASSURANCES TOUTES BRANCHES

5, bd du Théâtre - 1204 Genève - Tél. 022 / 310 00 88

# RÉSERVATION DU CHALET POUR LES TROIS PROCHAINS MOIS

(situation au 28 novembre 2001)

Décembre	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	

Janvier	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	

Février	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28				

**Légende:** 3 Libre 1 Places disponibles 16 Occupé

Pour réserver: Pierre Béné - Tél. 794 89 27 (sauf dimanche) ou pierre.bene@unige.ch



## LES AMIS AUX QUATRE VENTS

◀ Sonia, André, Adrien et Nathalie au Maroc



◀ Georges Besse et Denyse André au Népal

Des menuisiers qui aiment leur métier

# DELL'ACQUA S.A.

*Pierre Marti, directeur*

Agencement de magasins - Menuiserie - Ebénisterie  
Thermovitrage - Fenêtre PVC

37, ch. J.-Philibert-de-Sauvage - 1219 Châtelaine/GE - Tél. 796 15 88

**TOUT POUR LE SPORT**

**MB sports**  
MARCEL BRUNNER

**4, ch. de la Fontaine 1224 Chêne-Bougeries Tél. 349 26 87**

## Entreprise Duret SA

Fondée en 1871  
1231 Villette-Genève  
Ø 022 / 347 26 66

**Charpente - Menuiserie - Escaliers**  
**Pavillons préfabriqués**  
**Survitrage «DELTA VITRE»**

## Fiduciaire Privée S.A.

**Bernard ZIHLMANN, Administrateur**

Comptabilités - Bilans - Révisions - Fiscalité - Gestions

37, rue Vautier, 1227 Carouge

Téléphone 342 00 20



**BOULANGERIE-PÂTISSERIE**  
**WOLFI) BERG**

**CHAMPION D'EUROPE**  
**DE LA BOULANGERIE 1999**

**5, PLACE DU TEMPLE CAROUGE**  
**TÉL 342 32 19 FAX 300 27 04**  
**MAÎTRISE FÉDÉRALE**



# SKI ALPIN, SNOWBOARD, TELEMAR

## Dates des cours

Les cours auront lieu les jours suivants, à raison de deux heures le matin et deux heures l'après-midi :

**dimanche 13 janvier, dimanche 27 janvier, samedi 2 février,  
samedi 23 février, dimanche 3 mars**

## Choix de la station

**Nouveau** – Le nom de la station, ainsi que le lieu exact du rendez-vous sont communiqués le vendredi précédant le cours dès 19h00 au numéro de téléphone **0900 106 000 1898 0**.

## Rendez-vous à la station

Vente des forfaits de 9h00 à 9h30. Rendez-vous à 9h50 vers le moniteur responsable de la classe où vous vous êtes inscrits. Les cours démarrent à 10h00 précises jusqu'à 12h00, puis de 13h30 à 15h30. En dehors de ces heures, les enfants sont sous la responsabilité d'un adulte.

## Programme d'enseignement

Les enfants sont admis dès 4 ans révolus (au 31 décembre) pour une demi-journée et dès 5 ans révolus (au 31 décembre) pour les deux demi-journées. Les élèves des classes 1 (ski ou surf) doivent impérativement suivre les deux premiers cours. Pour choisir dans quelle classe aller, veuillez consulter l'agenda hiver 01-02 donnant le détail des techniques enseignées dans chacune des classes. Des classes homogènes permettent de vous donner des cours plus efficaces et aux enfants surtout de se sentir en confiance et intégrés.

## Prix des cours

	AMG	AMG	Non-AMG	Non-AMG	FF*AMG	FF*non-AMG
	1 cours	5 cours	1 cours	5 cours		
Enfant (4-5 ans) demi-journée	15	45	20	50	35	40
Enfant (5-20 ans)	30	90	35	100	70	80
Adulte (>20 ans)	50	140	60	160	110	130

**\*FF** = Forfait famille (s'applique pour l'inscription d'au moins trois membres de la même famille (même domicile).

Le tarif **AMG** est appliqué uniquement aux membres dont l'adhésion a été approuvée par le comité.

**Inscriptions****A la soirée d'informations aux clients**

Date: mardi 4 décembre dès 20h00

Lieu: Café-restaurant «Le Petit Moulin», 5, rue du Stand

**Dans les magasins spécialisés suivants:**

Sports Aventure, Boulevard Carl-Vogt 32, Tél. : 321 00 48

Coquoz Sports, Rue de Villereuse 10, Tél. : 735 23 21

Sport Motion, Rue du XXXI-Décembre 31, Tél. : 736 14 10

Des formulaires d'inscription seront disponibles dès le mercredi 5 décembre. Ils sont à renvoyer dûment remplis à Manuel Sancosme, chemin Pré-Gentil 58, 1242 Satigny.

**Par Internet à l'adresse suivante: [www.amis.ch](http://www.amis.ch)**

Il suffit de connaître le nom d'accès (ami) et le mot de passe (marin). Afin d'éviter de multiples inscriptions bidons, nous vous demandons de bien vouloir divulguer ces mots de passe uniquement aux personnes sérieuses qui désirent s'inscrire aux cours, en leur priant de ne pas en abuser.

**Délai d'inscription: 31 décembre 2001. ▲**

Découvrez  
la liberté totale de vision  
grâce aux nouveaux verres Varilux®

**VARILUX®**  
Leader mondial du verre progressif.

Varilux est une marque déposée par Essilor.

www.varilux.ch

**Lunetterie  des Rois**

Lunettes de glacier avec/sans correction optique, altimètres, boussoles, GPS  
Paul Trunz, bd de Saint-Georges 75, Genève, 022 329 75 95

# Trophée de la glisse

organisé par l'AMG - ComSki/Surf

Slalom géant par équipe de 3 ou 4

ouvert à tous  
enfants, adultes

ski - snowboard - télémark

**Le Grand-Bornand - Chinailon**

Dimanche, 20 janvier 2002

Renseignements et inscriptions auprès de :

Manuel Sancosme  
58, ch. de Pré-Gentil  
1242 Satigny (Genève)

Tél. privé : (022) 753 40 09 (20h30 - 21h30)  
Tél. portable : 079 458 25 40  
E-mail : sancosme@ebu.ch

J.F. CHRETIEN

**CLINIQUE  
LA COLLINE**

GENÈVE

Avenue Beau-Séjour 6 CH-1206 Genève  
Tél.: 022 - 7 022 022 Fax: 022 - 7 022 033 E-Mail: info@lacolline.ch

## BOSSON

Combustibles et chauffages

6, ch. de la Marbrerie - 1227 Carouge  
Téléphone 343 89 50

**RÉVISION DE CITERNES - MAZOUT  
BOIS DE CHEMINÉE**


Chaleureusement vôtre, Louis BERTHET

PLOMBERIE - FERBLANTERIE

## DEVILLE

30 bis, rue des Grottes  
Tél. 733 88 27

L'entreprise au travail de qualité  
**Bouilleurs électriques et à gaz**



**GARIN FRÈRES**  
Installation sanitaire - Dépannage  
Couverture ferblanterie - Entretien toiture

9C, ch. Mouille-Galand  
1214 VERNIER/GE  
Tél. & fax 022/341 12 25  
Nate! 07960 60 555



**Tél. 318 46 15**

**DELVIA**  
ASSURANCES

**TourisCar**  
VOYAGES GENÈVE

Autocars - Vacances - Voyages  
Le spécialiste du voyage en car

**Voyez toujours...**  
20, rue du Mont-Blanc  
Tél.: 732 60 00 GENÈVE

deville  
en villages  
assure  
bon chauffage!

**Deville  
mazout sàrl**

4, ch. du Moulin-des-Frères  
1214 Vernier/Genève  
Tél. (022) 795 05 05

## ÉCHOS DE LA SOIRÉE ANNUELLE

On aurait voulu faire pire, que cela n'aurait pas été possible... De l'arrangement des tables, garnies entre autres de papier wc et de bocaux dans lesquels flottaient d'étranges objets, aux vieux sous-vêtements et affiches quelque peu retravaillées garnissant les murs, tout était de mauvais goût!

Même François Wolfisberg a réussi à nous préparer un dessert succulent au goût, mais dont l'aspect n'avait rien d'appétissant...

Enfin, les jeux, tous axés sur les sens, ont également permis aux participants de gagner de magnifiques lots... de mauvais goût!

*Couverture médiatique indispensable*



Merci à cet égard à Patricia Cottier qui nous a offert tous ces objets et, en particulier, les porte-clés «caca» qui ont eu tant de succès. Pour ceux qui, malgré plusieurs tentatives, ne sont pas parvenus à identifier les parfums, voici la liste des réponses: cuir, poivron, castor, tabac de pipe et raifort.

Je tiens encore à remercier tous les membres de la commission loisirs pour leur disponibilité et leurs idées originales, à savoir:

Corinne Aebi, Patricia Cottier, Catherine Duffek, Reynald Hugon, André Kortmüller, Sandrine Löffel, Catherine Mange, Jennifer Maré, Evelyne Peretti, Sandra Pilloux, Wanda Stryjenska et Catherine Vanat. ▲

Isabelle Terrier



▲ Trop, c'est trop je ferme les yeux!



▲ Sans commentaire!  
Le bar à la hauteur ▼





*Des tables presque sérieuses*



**Maréchal s'adapte  
à vos besoins.**



ⓐ Gare des Eaux-Vives

2, av. de Chamonix ♦ Tél. 022/849 0 849

ⓑ Gare d'Anemasse

17, place de la Gare ♦ Tél. 50/87 27 10

ENTREPRISE TAILLE DE PIERRES

## MELLO & FILS S.A.

Monuments funéraires

20, rue des Moraines - 1227 Carouge - Tél. 342 22 74 - Fax 342 77 71

**mino**

### INSTALLATIONS THERMIQUES

14, chemin Pré-Fleuri

1228 PLAN-LES-OUATES

Téléphone 022 / 794 32 94

Téléfax 022 / 794 37 09



1, place de l'Île

Promenade des Lavandières

1204 Genève

Téléphone 022/311 52 21

**Terres d'Aventures**  
EQUIPEMENT DE RANDONNÉE & TIRISSAGE

**Chaussures de marche**  
**Articles de voyages**  
**Vêtements outdoor**  
**Sacs de couchage**  
**Raquettes à neige**  
**Topographie**  
**Sacs à dos**  
**Tentes**

**Terres d'Aventures**  
**5, Rue Pré-Jérôme**  
**1205 Genève**  
**Tél. 022/320.67.29**  
**lu-ve : 10H00 - 18H30**  
**sa : 9H00 - 17H00**



# RAPPORT DU TRÉSORIER POUR L'ANNÉE COMPTABLE 2000-2001

Mesdames, Messieurs, chères amies, chers amis,

J'ai à nouveau la tâche et le grand plaisir de vous présenter mon rapport de trésorerie pour l'exercice comptable 2000-2001.

Le résultat global est à nouveau très réjouissant puisque nous bouclons les comptes avec un excédent de produits de Fr 6'239.75.

Comme chaque année, nous distinguons deux parties dans nos comptes:

En premier lieu, il y a le résultat au niveau de la gestion du Club. Nous retrouvons ici les dépenses liées à l'administration du Club, notamment les frais bancaires et postaux, les frais d'administration et les amortissements du matériel des commissions. Dans cette partie nous trouvons aussi les frais en relation avec nos publications, à savoir le Bulletin mensuel et les deux programmes de courses. Nous avons aussi dans ces dépenses les activités qui sont organisées conjointement entre le comité et la commission des loisirs. Pour l'exercice écoulé cela concernait les réceptions suivantes:

1. Le grand Rallye 2000 qui a permis à plus de 150 membres de se divertir en ville avant de faire un tour sur le lac et de passer une soirée dansante inoubliable sur le bateau «Ville de Genève». En ce qui concerne cet événement, les comptes sont équilibrés grâce au soutien substantiel de notre sponsor, le magasin «Sports Aventures» au Boulevard Carl-Vogt, mais aussi le coup de pouce de notre président.
2. Les soirées organisées à l'attention de nos membres, grands et petits, anciens et nouveaux. Voici la liste:
  - l'accueil des nouveaux membres à Carouge avec la projection du diaporama du 100<sup>e</sup>;
  - le tournoi de jass annuel où 18 équipes de 2 s'affrontent pour confirmer les meilleurs joueurs du Club;
  - le Noël des enfants avec une animation adéquate et un repas sympathique;
  - la sortie amicale à notre chalet de Pierre-Plate;
  - les boissons lors de l'assemblée générale de nos membres;
  - les différentes soirées d'introduction pour présenter les activités organisées par les commissions.

Du côté des recettes, les cotisations que nous payent les membres couvrent environ les deux tiers de nos dépenses. Nos annonceurs dans les publications permettent de couvrir environ un tiers du coût de ces publications. Les subventions du Sport-Toto et de la Ville de Genève, ainsi que les intérêts sur nos placements complètent nos rentrées financières.

Cette année, nous avons pu bénéficier de deux dons importants. Nous aimerions en remercier ici chaleureusement les auteurs: un don de Fr 1'000.— nous a été octroyé par Madame Ruth Mitchell, et ceci pour la deuxième fois. Quant à Madame Brigitte Bartel, notre ancienne membre au comité, elle nous a versé un montant de Fr 5'000.— en guise de don. Un tout grand merci à nos bienveillantes donatrices.

Nous sommes cette année tout heureux d'avoir pu obtenir ces dons, car sans ceux-là notre résultat à ce niveau aurait été déficitaire; mais finalement ce compte de résultat boucle avec un petit excédent de Fr 425.25.

Les finances des commissions sont très réjouissantes puisque 7 commissions sur 10 ont dégagé de petits ou grands bénéfices. Globalement, les commissions nous amènent Fr 5'814.50.

Donc au niveau du Club, le bénéfice se monte à Fr 6'239.75.

Notre bilan, qui donne la situation financière, est très réjouissant puisque nous n'avons pas de dettes importantes envers des tiers.

Comme chaque année, votre comité s'est penché sur la question d'une judicieuse utilisation du bénéfice et il vous fait la proposition suivante, que vous avez par ailleurs déjà pu lire dans le Bulletin de ce mois :

En tenant compte que notre bénéfice est réalisé grâce aux dons obtenus, nous désirons affecter une majeure partie du bénéfice pour des activités au sein du Club. Ainsi nous prévoyons de provisionner un montant de Fr. 3'000.— pour les éventuels frais en relation avec le nouveau local. En effet, nous devons assurer un chiffre d'affaires minimum auprès du bistro «Le Petit Moulin». Au cas où ce chiffre ne serait pas atteint par nos consommations (boissons, repas), nous pourrions prévoir l'organisation de soirées spéciales avec participation financière de la caisse du Club.

Un montant de Fr. 2'000.— est reporté pour l'organisation d'un nouveau grand événement en 2002. Votre comité y réfléchit déjà et une commission ad hoc a été mise sur pied. Selon notre tradition toutefois, nous aimerions aussi faire bénéficier des organismes extérieurs; ainsi un don de Fr 500.— serait à nouveau accordé à la fondation Mateoh dans le canton de Fribourg pour l'accueil d'enfants orphelins. Un autre don de Fr 500.— est prévu pour l'opération «la marche de l'espoir» qui destine sa récolte pour l'aide à des enfants errants au Sénégal et au Bénin. Le solde de Fr 239.75 est viré au fonds social pour augmentation de notre fortune.

J'aimerais encore citer ici l'action entreprise pour la commission alpinisme qui a spontanément décidé de créer un T-shirt avec un logo de circonstance et de virer le rendement net au fond de formation des chefs de courses. En 2000, la commission a ainsi pu verser Fr 1'161.— à ce fonds. Il reste encore de ces magnifiques T-shirts et nous vous invitons à soutenir ce bel effort.

Je voudrais, pour conclure, encore remercier toutes les personnes qui ont œuvré pour atteindre ce bon résultat de notre association.

Je me tiens à votre entière disposition pour répondre à vos interrogations, soit immédiatement, soit à un autre moment.

Merci de votre attention. ▲▲

Le Trésorier  
Daniel Roth

---

La répartition du bénéfice, proposée par le Comité, a été acceptée à l'unanimité des membres présents lors de l'Assemblée générale du 27 novembre 2001.

## LA SAISON DE GYM 2000/2001

Les premiers flocons de neige sont tombés, la nouvelle saison bat déjà son plein...

Alors juste encore quelques mots par rapport à la saison écoulée, avant qu'elle ne passe aux oubliettes.

Il y a deux ans encore, nous n'étions pas sûres de pouvoir conserver les cours du jeudi. Mais aujourd'hui, nous sommes très contentes de constater que ces cours sont fréquentés par un cercle très fidèle de 5 à 10 participants. Nos attentes étaient largement dépassées lors des soirées de stretching à thèmes organisées aux mois de février et mars de cette année. Plus de 20 participants étaient venus pour savoir comment récupérer après une longue course, comment se préparer à la grimpe ou comment ménager son dos.

Les cours du mercredi continuent à avoir beaucoup de succès. Parfois en hiver, par mauvais temps, plus de 20 participants viennent s'entraîner.

Reste le mardi. J'avoue que ce soir de la semaine commence à me créer quelques soucis, car le nombre de participants est en baisse constante. J'essaie de chercher des explications et je suis ouverte à toute discussion et suggestion pour savoir ce qu'il faudrait faire pour que le mardi devienne de nouveau un jour de gym fixe pour les Amis.

Au nom des monitrices et moniteurs, je vous souhaite un joyeux Noël, une bonne année et une superbe saison de ski. ▲▲



**PP**

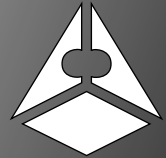
1200 Genève 2

Chang. d'adr. et numéros  
non distribués à remettre à  
A. KORTMÖLLER, 20, ch.  
Pré-Cardetier, 1202 Genève

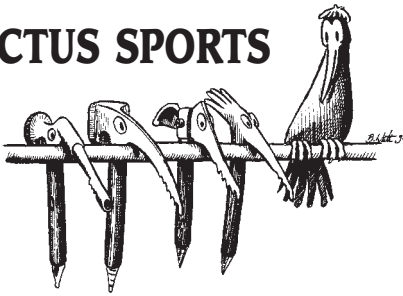
## Imprimerie des Bergues P. et J. Chevalier

Offset, Typo, Thermogravure,  
Impression numérique

Rue Saint-Joseph 18 Tél. 022 343 17 76 www.bergues.ch  
1227 Carouge Fax 022 300 17 76 info@bergues.ch



## CACTUS SPORTS



Bernard WIETLISBACH

Rue du Pont-Neuf 4  
1227 Carouge

Téléphone 300 30 01  
Téléfax 300 30 09

Lu, Ma, Je: de 9 h à 19 h

Me et Ve: de 8 h à 18 h 30

Samedi: de 10 h à 16 h

## AMIS MONTAGNARDS

Case postale 5247, 1211 Genève 11  
CCP 12-1799-1

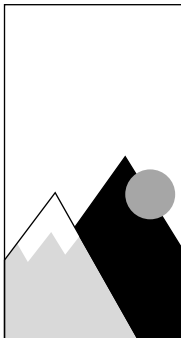
Site internet: www.amis.ch

Club fondé en 1898

Section de ski affiliée à la F.S.S.

Réunions le mardi dès 19 h 30

au Café-restaurant « Le Petit Moulin »



.....  
Président: Robert Assael, rue de l'Athénée 35, 1206 Genève, 319 11 26 (prof.)  
Vice-président: Denis Mégevand, 1F ch. des Pontets, 1291 Commugny, 776 23 07  
Rédacteur: Emmanuel Rossi, Beau-Séjour 21, 1206 Genève, 346 44 63 (privé), 705 04 79 (prof.)  
.....

Trésorier: Daniel Roth, 880 07 00 Rando. pédestre: Cathy Vigny, 757 40 44  
Fichier: André Kortmoeller, 734 06 52 Loisirs: Isabelle Terrier-Hagmann, 750 12 80  
Ski et surf: Manuel Sancosme, 753 40 09 Jeunesse: André Philipp, 757 62 28  
Ski de fond: Yves Oestreicher 758 16 06 Gymnastique: Antje Schmitt, 300 01 78  
Rando. à ski: Michel Philipp, 342 97 10 Chalet: Damien Mabut, 343 81 56  
Alpinisme: Paul Trunz, 346 56 29